

Initial Numerals

†*IIII kwtr'y* > *x'n kwtr'y* #1397

1578. *XIIII y'n* /Čitfārads-yān/ m.: **B** N(M), 'yny pwstk *XIIII-y'n xypδ* | xcy: Ch/So 20000, verso 1-2, ed. HENN., *Tales*, J verso, p. 482, corr. YOSH., *First Fruits*, p. 84. — **P** The owner of a parable-book. — **D** “Fourteen-boon”, cf. *ctβ'r'tsr'n* (#385).

1579. *C šm'ryy* /Sat-šmārē/ a.: **B** M, *δβtyk k(pyy)* *C šm'ryy*: *Tales*, C10, p. 471. — **P** A fish, caught (together with *z'r šm'ryyny*, #1552, and unlike 'yw *šm'ryy*, #262) by a fisherman. — **D** “Hundred-thought”, as Skt. *Śatabuddhi* in Pañcatantra (HENN., *Tales*, p. 471).

C šm'ryy and *z'r šm'ryyny* “thousand-thought” together are called *γrf-šm'rynyt* “many thoughts”; in this fragment *šm'ryy* and *šm'ryyny*, two pres. participles from *šm'r-* “to think” are used interchangeably.